

18a  
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

-----o0o-----

## THỎA THUẬN HỢP TÁC CHIẾN LƯỢC VỀ ĐÀO TẠO – TUYỂN DỤNG

GIỮA TRƯỜNG CAO ĐẲNG CÔNG THƯƠNG MIỀN TRUNG VÀ  
CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG NGHIỆP QUỐC TẾ HOÀNG ANH GIA LAI

Căn cứ nhu cầu liên kết, hợp tác trong công tác đào tạo, cung cấp nguồn nhân lực, nghiên cứu khoa học và phát triển các sản phẩm, dịch vụ công nghệ phục vụ cho hoạt động của hai bên.

Hôm nay, ngày tháng 05 năm 2018 tại Trường cao đẳng Công Thương Miền Trung, chúng tôi đại diện cho hai đơn vị gồm:

### TRƯỜNG CAO ĐẲNG CÔNG THƯƠNG MIỀN TRUNG

Địa chỉ: 261 Nguyễn Tất Thành, Phường 8, TP. Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên

Điện thoại: 02573.838.241

Đại diện: **TS. Trần Kim Quyên**

Chức vụ: Hiệu trưởng

### CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG NGHIỆP QUỐC TẾ HOÀNG ANH GIA LAI

Địa chỉ: 15 Trường Chinh, Phường Phù Đổng, TP Pleiku, Tỉnh Gia Lai

Điện thoại: 0269 2222217

Đại diện: **Trịnh Xuân Nhân**

Chức vụ: Phó tổng giám đốc

Sau khi trao đổi bàn bạc, hai đơn vị thống nhất ký Thỏa thuận hợp tác chiến lược về Đào tạo – Tuyển dụng với những nội dung như sau:

#### **Điều 1. Mục tiêu hợp tác:**

- Xây dựng và triển khai chương trình giáo dục đào tạo, cung cấp nguồn nhân lực chất lượng cao, có kiến thức và kỹ năng làm việc đáp ứng tốt nhu cầu của doanh nghiệp.

- Tăng cường việc phát triển nghề nghiệp, tạo điều kiện cho sinh viên có cơ hội cọ xát với thực tế, gắn kết những lý thuyết đã học trong Trường với môi trường hoạt động sản xuất, kinh doanh thực tế tại Doanh nghiệp.

- Liên kết, hợp tác nghiên cứu khoa học, ứng dụng công nghệ mới tạo ra những sản phẩm, dịch vụ có khả năng cạnh tranh cao trên thị trường, phục vụ nhu cầu đa dạng của khách hàng, qua đó mang lại lợi ích tối ưu cho các bên.

## **Điều 2. Nguyên tắc phối hợp:**

- Hai bên hợp tác trên cơ sở tự nguyện, bình đẳng, đồng thuận và thiện chí vì sự phát triển của Trường Cao đẳng Công Thương Miền Trung và Công ty Cổ phần Nông nghiệp Quốc tế Hoàng Anh Gia Lai.

- Đây là bản thỏa thuận chiến lược thể hiện sự đồng thuận về mặt chủ trương của lãnh đạo hai đơn vị, thể hiện sự ưu tiên lẫn nhau khi có những vấn đề phát sinh trong từng nội dung hợp tác; các nội dung cụ thể sẽ được xây dựng kế hoạch chi tiết.

- Đảm bảo sự phối hợp thường xuyên, kịp thời, hiệu quả.

- Bảo mật thông tin theo quy định của pháp luật và thỏa thuận giữa hai bên.

## **Điều 3. Các nội dung hợp tác chính:**

3.1. Hợp tác xây dựng chương trình đào tạo sinh viên các ngành Công nghệ Sinh học, Công nghệ thực phẩm, Khoa học cây trồng, Bảo vệ thực vật, Kế toán,... để sinh viên ra trường có kiến thức và kỹ năng làm việc sát với nhu cầu thực tế của Doanh nghiệp.

3.2. Hợp tác, phối hợp tổ chức tốt hoạt động tham quan thực tế các hoạt động sản xuất của Công ty đối với các Giảng viên đang giảng dạy tại Trường.

3.3. Hợp tác, phối hợp tổ chức tốt việc thực tập nâng cao tay nghề, hướng nghiệp, tuyển dụng các sinh viên các chuyên ngành trên vào làm việc tại công ty.

3.4. Hợp tác trong hoạt động đánh giá chất lượng nguồn nhân lực; đào tạo nâng cao chất lượng nguồn nhân lực của Công ty.

3.5. Hợp tác nghiên cứu khoa học, tư vấn đầu tư thiết bị, ứng dụng công nghệ mới để phát triển các sản phẩm, dịch vụ chất lượng cao phục vụ cho hoạt động của Nhà trường và Doanh nghiệp.

3.6. Phối hợp cùng triển khai các công trình, các dự án sản xuất (khi có nhu cầu) để phát huy tiềm năng, thế mạnh của mỗi bên.

3.7. Các nội dung hợp tác khác theo nhu cầu thực tế và đề xuất của hai bên.

## **Điều 4. Trách nhiệm chung của hai bên:**

- Phối hợp xây dựng kế hoạch chi tiết cho từng nội dung hợp tác tại Điều 3 Thỏa thuận hợp tác này.



- Thực hiện đầy đủ trách nhiệm, nghĩa vụ của mình theo các kế hoạch triển khai chi tiết hoặc các hợp đồng, cam kết (nếu có) được ký kết giữa hai bên.
- Tạo điều kiện thuận lợi và hỗ trợ nhau thực hiện hiệu quả các nội dung đã thỏa thuận.
- Cam kết bảo mật các bí mật kinh doanh, bí mật công nghệ sản xuất hàng hóa, thông tin liên quan đến nhân sự, dữ liệu tài chính của công ty, thông tin về các đối tác của công ty, các hợp đồng/thỏa thuận hợp tác đầu tư của công ty; thư tín điện tử (cá nhân và công việc), các thông tin trao đổi trong nội bộ công ty; những dạng thông tin khác mà công ty có thể xác định là bí mật và quan trọng đối với hoạt động của công ty tùy theo từng thời điểm.
- Các công nghệ đang triển khai hoặc đã chuyển giao cho nhau sẽ không được phép hợp tác với bất kỳ đối tác nào khác.

#### **Điều 5. Điều khoản thi hành**

- Thỏa thuận này có giá trị kể từ ngày ký kết. Thỏa thuận này có thể được điều chỉnh, bổ sung các nội dung khi có sự đồng ý bằng văn bản của hai bên.
- Thỏa thuận này được lập thành 04 (bốn) bản và có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 02 (hai) bản để thực hiện./.

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
NÔNG NGHIỆP QUỐC TẾ HAGL**



**PHÓ GIÁM ĐỐC**  
*Cương Xuân Nhân*

**TRƯỜNG CAO ĐẲNG  
CÔNG THƯƠNG MIỀN TRUNG**



**HIỆU TRƯỞNG**  
*Trần Kim Quyên*